



|   |  |
|---|--|
| <p style="text-align: center;"><b>RELAZIONE DEL DIRETTORE DEL<br/>GECT EUREGIO SENZA CONFINI r.l. –<br/>EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN mbH.<br/>AL RENDICONTO FINANZIARIO AL 31.12.2020</b></p> <p style="text-align: center;"><b>(ex art. 28 del Regolamento di organizzazione e<br/>funzionamento del GECT)</b></p> <p><b>RELAZIONE DEL DIRETTORE DEL GECT EUREGIO<br/>SENZA CONFINI R.L. /EVTZ EUREGIO OHNE<br/>GRENZEN MBH AL RENDICONTO FINANZIARIO AL<br/>31.12.2020</b></p> <p><b>Introduzione</b></p> <p>Il GECT Euregio senza Confini nel corso del 2020 ha sviluppato le progettualità triennali già ampiamente illustrate nelle precedenti relazioni, malgrado alcuni ritardi nello svolgimento dell'iter previsto, che hanno comportato uno spostamento di entrate e uscite previste nel preventivo dell'esercizio.</p> <p><b>Principali dati dell'esercizio</b></p> <p>Dall'analisi delle principali voci del bilancio al 31/12/2020 emergono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• crediti per l'importo di Euro 139.045,00 per contributi derivanti dai progetti in corso di esecuzione;</li> <li>• crediti vantati verso l'erario per iva su split payment pari ad Euro 721,00;</li> <li>• disponibilità liquide sul conto corrente acceso presso la Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A. pari ad Euro 1.099.423,00;</li> <li>• il fondo di dotazione iniziale pari ad Euro 300.000,00, l'avanzo della gestione degli esercizi dal 2013 al 2019 pari complessivamente ad Euro 852.541,00, cui si aggiunge l'avanzo dell'esercizio 2020 pari ad Euro 47.644,00, per un patrimonio totale dell'Ente di Euro 1.200.186;</li> <li>• debiti complessivamente pari ad Euro 29.080,00 e composti da debiti verso fornitori per fatture da ricevere (Euro 24.8742,00), debiti tributari (Euro</li> </ul> | <p style="text-align: center;"><b>BERICHT DER DIREKTORIN DES<br/>GECT EUREGIO SENZA CONFINI r.l. -<br/>EVTZ EUREGIO OHNE GRENZEN mbH.<br/>ZUM HAUSHALTSPLAN 31.12.2020</b></p> <p style="text-align: center;"><b>(Gem. Art. 28 Geschäftsordnung des EVTZ)</b></p> <p><b>BERICHT DER DIREKTORIN DES GECT EUREGIO<br/>SENZA CONFINI r.l. - EVTZ EUREGIO OHNE<br/>GRENZEN mbH. ZUM HAUSHALTSPLAN 31.12.2020</b></p> <p><b>Einleitung</b></p> <p>Im Jahr 2020 hat der EVTZ Euregio Ohne Grenzen die bereits in den vorherigen Berichten ausführlich dargestellten Projekte mit dreijähriger Laufzeit durchgeführt, trotz einiger Verzögerungen in der Umsetzung der geplanten Aktivitäten, die zu einer Verschiebung der im Haushaltsplan für dieses Haushaltsjahr vorgesehenen Einnahmen und Ausgaben geführt haben.</p> <p><b>Wichtigste Zahlen des Haushaltsjahres</b></p> <p>Aus der Analyse der wichtigsten Posten des Jahresabschlusses zum 31.12.2020 ergeben sich:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Forderungen in Höhe von 139.045,00 Euro für Förderbeiträge aus den laufenden Projekten;</li> <li>• Forderungen in Höhe von 721,00 Euro gegenüber dem Fiskus für MwSt. auf Split Payment;</li> <li>• flüssige Mittel in Höhe von 1.099.423,00 Euro auf dem bei der Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A. eröffneten Girokonto;</li> <li>• der anfängliche Dotationsfonds in Höhe von 300.000 Euro, der Überschuss der Geschäftstätigkeit der Haushaltsjahre 2013 bis 2019 in Höhe von 852.541,00 Euro, hinzu kommt der Überschuss des Haushaltsjahres 2020 in Höhe von Euro 47.644,00 Euro, mit einem Gesamtvermögen der Körperschaft von 1.200.186 Euro;</li> <li>• Verbindlichkeiten in Höhe von insgesamt 29.080,00 Euro, die sich aus Verbindlichkeiten gegen</li> </ul> |
|---|--|





|   |   |
|---|---|
| <p>649,00), debiti verso istituti previdenziali (Euro 391,00) e debiti per compensi maturati dal personale di competenza del 2020 (Euro 3.198,00);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• contributi di competenza dell'esercizio iscritti a conto economico per complessivi Euro 416.549,00, di cui Euro 210.000,00 riferibili al funzionamento del GECT ed Euro 206.549,00 su progetti specifici (si ricorda che le quote di competenza 2020 stabilite dall'Assemblea ammontano a Euro 70.000,00 per ciascun membro del GECT). Nel corso dell'esercizio sono stati incassati e maturati contributi, nei confronti dell'Unione Europea e in parte dallo Stato Italiano, per Euro 416.540,09, sulla base delle rendicontazioni di spese inerenti i progetti approvati, con il vaglio dei soggetti addetti al controllo;</li> <li>• costi per servizi, ammontanti a complessivi Euro 273.223,00, tra i quali i compensi per l'anno 2020 del Collegio dei Revisori, così come stabilito dall'assemblea, costi per i professionisti e i collaboratori a contratto nel corso dell'esercizio 2020, costi per traduzioni, commissioni bancarie e servizi vari inerenti gli eventi effettuati per i progetti in corso.</li> <li>• costi per il personale dipendente pari a complessivi Euro 73.696,00;</li> <li>• proventi per interessi attivi maturati sulle disponibilità in c/c per Euro 597,00;</li> <li>• imposte rilevate per un importo di Euro 10.161,00, principalmente relative all'IRAP di competenza sul costo del personale e dei collaboratori.</li> </ul> <p><b>L'esercizio chiude con un avanzo di Euro 47.644,00.</b></p> <p>Come evidenziato dallo schema di rendiconto finanziario, predisposto con il metodo indiretto, nell'esercizio si è registrato un decremento della liquidità per Euro 165.070,00, dovuto principalmente alla gestione operativa (Euro 162.654,00) ed in misura assolutamente marginale all'attività di investimento per (ulteriori Euro 2.416,00).</p> <p>Per quanto attiene i contributi relativi all'esercizio 2020, sono stati registrati i conferimenti delle quote associative</p> | <p>Lieferanten für noch ausstehende Rechnungen (24.8742,00 Euro), Steuerverbindlichkeiten (649,00 Euro), Verbindlichkeiten gegenüber Fürsorgeanstalten (391,00 Euro) und Verbindlichkeiten aus aufgelaufenen Vergütungen für das Personal, die dem Haushaltsjahr 2020 zuzuordnen sind (3.198,00 Euro);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• in der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesene Beiträge für das Haushaltsjahr in Höhe von insgesamt 416.549,00 Euro, wovon 210.000,00 Euro auf den Betrieb des EVTZ und 206.549,00 Euro auf spezifische Projekte entfallen (es wird daran erinnert, dass die von der Versammlung festgelegten Jahresbeiträge für 2020 jedes EVTZ-Mitglied 70.000,00 Euro betragen). Im Laufe des Haushaltsjahres liefern Beiträge von der Europäischen Union und teilweise vom italienischen Staat in Höhe von 416.540,09 Euro auf und wurden auf der Grundlage der Ausgabenabrechnungen in Verbindung mit den genehmigten Projekten und nach Prüfung durch die Kontrollorgane erhalten;</li> <li>• Kosten für Dienstleistungen in Höhe von insgesamt 273.223,00 Euro, darunter die Vergütungen des Kollegiums der Rechnungsprüfer für das Jahr 2020, so wie von der Versammlung beschlossen, Kosten für Freiberufler und Mitarbeiter unter Vertrag im Laufe des Haushaltsjahres 2020, Kosten für Übersetzungen, Bankgebühren und verschiedene Dienstleistungen in Verbindung mit den für die laufenden Projekte durchgeführten Veranstaltungen.</li> <li>• Kosten für abhängiges Personal in Höhe von insgesamt 73.696,00 Euro;</li> <li>• Erträge aus aufgelaufenen aktiven Zinsen auf die Mittel auf dem Girokonto in Höhe von 597,00 Euro;</li> <li>• ausgewiesene Steuern in Höhe von 10.161,00 Euro, überwiegend in Verbindung mit der regionalen Wertschöpfungssteuer (IRAP), die für die Personal- und Mitarbeiterkosten anfällt.</li> </ul> <p><b>Das Haushaltsjahr schließt mit einem Überschuss von 47.644,00 Euro.</b></p> |
|---|---|





|   |  |
|---|--|
| <p>delle tre regioni partecipanti, cioè della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia, della Regione Veneto e del Land Carinzia entro la chiusura dell'esercizio, come previsto dall'apposita delibera assembleare che ne ha fissato l'importo a Euro 70.000,00, oltre a Euro 206.549,00 per la rifusione delle spese su progetti regolarmente rendicontate e verificate, come già accennato in precedenza di cui 139.044,00 ancora da incassare alla data del 31/12/2020.</p> <p>Per quanto riguarda la conformità del bilancio economico preventivo annuale e pluriennale si rileva che in tale bilancio erano stati previsti Euro 753.183,00 di spese. A fronte di questi si rinvengono costi sostenuti per l'importo di Euro 372.174,00 imposte incluse.</p> <p>Si sottolinea che l'Ente ha assunto nel corso del 2020 personale diretto alle proprie dipendenze, per l'intensificarsi delle attività relative ai progetti in corso oltre a collaboratori a progetto.</p> <p>Inoltre, l'Ente ha usufruito dei locali messi a disposizione dalla Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia nella sede di proprietà a Trieste, via Genova nr. 9.</p> <p><b>Si sottolinea inoltre che, rispetto all'annualità 2019, i dati di bilancio registrano un aumento della produzione di oltre il 42%.</b></p> <p>Si riassumono le principali attività svolte dall'Ente nel corso del 2020 e dei primi mesi del 2021</p> | <p>Wie aus der Kapitalflussrechnung, die nach der indirekten Methode erstellt wurde, hervorgeht, wurde im Haushaltsjahr eine Abnahme der flüssigen Mittel um 165.070,00 Euro, die hauptsächlich auf die Geschäftstätigkeit (162.654,00 Euro) und in absolut geringem Umfang auf die Investitionstätigkeit (weitere 2.416,00 Euro) zurückzuführen ist.</p> <p>Bezüglich der Beiträge für das Haushaltsjahr 2020 wurden gemäß entsprechendem Versammlungsbeschluss, mit dem die Beitragshöhe auf 70.000,00 Euro festgelegt wurde, gingen die Zahlungen der Mitgliedsbeiträge der drei Mitgliedsregionen, d. h. der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien, der Region Veneto und des Landes Kärnten, bis Jahresende ein, neben 206.549,00 Euro für die Erstattung von Projektausgaben, die ordnungsgemäß abgerechnet und geprüft wurden, wie bereits oben erwähnt, davon stehen zum 31.12.2020 noch 139.044,00 Euro aus.</p> <p>Was die Konformität des Einjahres- und Mehrjahreshaushaltsplans betrifft, wird vermerkt, dass im Haushaltsplan Ausgaben in Höhe von 753.183,00 Euro ausgewiesen waren. Es wurden jedoch nur Ausgaben in Höhe von 372.174,00 Euro, Steuern inklusive, getätigt.</p> <p>Es wird betont, dass der EVTZ im Jahr 2020 wegen der Zunahme der mit den laufenden Projekten verbundenen Aktivitäten direkt abhängiges Personal sowie Projektmitarbeiter eingestellt hat.</p> <p>Darüber hinaus hat der EVTZ die Räumlichkeiten genutzt, die von der Autonomen Region Friaul Julisch Venetien an ihrem Sitz in Triest, Via Genova Nr. 9 zur Verfügung gestellt hat.</p> <p><b>Es wird ferner betont, dass die Angaben des Jahresabschlusses im Vergleich zu 2019 eine Zunahme der Produktion von über 42 % ausweisen.</b></p> <p>Die Hauptaktivitäten des EVTZ im Jahr 2020 und in den ersten Monaten des Jahres 2021 werden hier zusammengefasst.</p> |
|---|--|





| Sintesi delle attività  | Zusammenfassung der Tätigkeit  |
|---|--|
| <p>A seguito degli indirizzi assunti dal GECT Euregio Senza Confini nel corso della XV Assemblea, è stata promossa congiuntamente con il GECT EUREGIO Tirolo - Alto Adige - Trentino, una importante azione sulla nuova programmazione europea 2021-2027 focalizzata sui cosiddetti "cross-border obstacles". Le azioni promosse mirano all'identificazione ed alla selezione di ostacoli transfrontalieri nonché alla sperimentazione di adeguate soluzioni per il loro superamento. L'obiettivo è quindi quello di rimuovere gli ostacoli transfrontalieri attraverso il contributo dei diversi livelli di governance coinvolti dai due GECT, rappresentativi dei territori dell'area di Programma.</p> <p>Per quanto riguarda la programmazione 2014-2020, in fase di conclusione, il GECT Euregio Senza Confini sta portando a termine i progetti finanziati dai programmi INTERREG Italia-Austria, Italia-Slovenia e ADRION. Nonostante la situazione legata alla pandemia COVID-19 ha impedito di accelerare su alcune azioni pilota, i progetti stanno comunque avviandosi alla conclusione attraverso metodologie innovative poste in campo per ovviare alle criticità prodotte dalla crisi pandemica. Le attività del <b>progetto SCET-NET</b>, incentrato su un processo di standardizzazione per permettere scambi transfrontalieri di studenti e apprendisti e il riconoscimento delle competenze acquisite, sta comunque sviluppando le proprie azioni attraverso la costituzione di un gruppo di esperti transfrontaliero che ha prodotto 5 report contenenti l'analisi della realtà dell'alternanza scuola-lavoro a livello transfrontaliero ed un vademecum con strumenti e metodi da applicare per garantire un'informazione condivisa per il percorso di tirocinio e di apprendistato all'estero e il riconoscimento delle relative competenze.</p> <p>È stata inoltre avviata la collaborazione con ENAIP Friuli Venezia Giulia per le attività di valutazione dei risultati e delle ricadute delle azioni pilota, degli accordi transfrontalieri tra le istituzioni coinvolte nonché dei risultati finali del progetto.</p> | <p>In Folge der vom EVTZ Euregio Ohne Grenzen auf der XV. Versammlung beschlossenen Ausrichtung wurde gemeinsam mit dem EVTZ Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino eine wichtige Maßnahme im Rahmen des neuen europäischen Programmplanungszeitraums 2021-2027 gefördert, die sich auf die sogenannten „grenzüberschreitenden Hindernisse“ konzentriert. Die geförderten Maßnahmen zielen auf die Identifizierung und Auswahl grenzüberschreitender Hindernisse sowie auf die Erprobung geeigneter Lösungen zu deren Überwindung ab. Ziel ist es daher, grenzüberschreitende Hindernisse über den Beitrag der verschiedenen Verwaltungsebenen der beiden EVTZ, die die Gebiete des Programmgebiets repräsentieren, zu beseitigen.</p> <p>Bezüglich des auslaufenden Programmplanungszeitraums 2014-2020 schließt der EVTZ Euregio Ohne Grenzen die Projekte ab, die über die INTERREG-Programme Italien-Österreich, Italien-Slovenien und ADRION gefördert werden. Obwohl die durch die Corona-Pandemie bedingte Situation die Beschleunigung einiger Pilotaktionen verhindert hat, kommen die Projekte dennoch langsam zum Abschluss, und zwar dank innovativer Methoden, die zur Überwindung der durch die Corona-Pandemie entstandenen kritischen Situationen eingesetzt werden. Die Aktivitäten des <b>Projekts SCET-NET</b>, das sich auf einen Standardisierungsprozess konzentriert, um den grenzüberschreitenden Austausch von SchülerInnen und Lehrlingen und die Anerkennung der erworbenen Kompetenzen zu ermöglichen, entwickelt seine Maßnahmen trotzdem über die Einrichtung einer grenzüberschreitenden Expertengruppe, die fünf Berichte verfasst hat, die die Situation der Schülerpraktika auf grenzüberschreitender Ebene analysieren und einen Leitfaden mit Werkzeugen und Methoden enthalten, die anzuwenden sind, um gemeinsame Informationen für Schülerpraktika und eine Lehre im Ausland und die Anerkennung der jeweiligen Kompetenzen zu gewährleisten.</p> |





|   |  |
|---|--|
| <p>Infine, è stata organizzata la prima conferenza transfrontaliera dal titolo “Nuove Competenze di tirocinio nell’era della digitalizzazione in epoca COVID-19” durante la quale sono intervenuti diversi attori pubblici e privati presentando le novità del campo della formazione con riferimento anche alla digitalizzazione nonché esperienze pratiche legati ad altri progetti affini a SCET-NET.</p> <p>Si è concluso a dicembre 2020 <b>ADRIPASS</b>, progetto finanziato nell’ambito di INTERREG ADRION.</p> <p>Il 2 dicembre 2020 si è tenuta, in modalità virtuale, la conferenza finale dal titolo “Strategie e strumenti per ridurre gli ostacoli transfrontalieri”.</p> <p>Durante il Forum EUSAIR, ADRIPASS è stato selezionato dal Programma INTERREG ADRION quale uno dei 4 progetti da presentare all’interno di uno special panel per i 30 anni di INTERREG ed inoltre è stato inserito nel video finale presentato dal programma ADRION all’interno del medesimo Forum.</p> <p>Sono continuate anche le attività di <b>CROSSMOBY</b>, progetto impegnato nella pianificazione della mobilità e dei servizi di trasporto passeggeri, sostenibili e transfrontalieri, all’insegna dell’intermodalità.</p> <p>È stata organizzata la prima delle tre Roundtable in capo al GECT Euregio Senza Confini previste per l’attuazione dell’ATT6 “Piattaforma dei portatori di interesse per il dialogo e la pianificazione transfrontaliera” ed utili per la promozione di un dialogo e di una pianificazione transfrontaliera tra i portatori di interesse al fine di stabilire le priorità e di fornire una serie di misure di sviluppo.</p> <p>Per quanto riguarda <b>SMARTLOGI</b>, progetto che mira ad una logistica transfrontaliera sostenibile e intelligente, il GECT Euregio Senza Confini ha realizzato i la “Strategia transfrontaliera per migliorare il trasporto merci multimodale nell’area del programma” e la “Definizione delle raccomandazioni per l’EUSALP”. Ha inoltre predisposto, in accordo con tutti i partner ed il GECT EUREGIO Tirolo - Alto Adige - Trentino, i testi dei due Memorandum of Understanding che costituiscono un ordine del giorno della presente Assemblea, precisamente:</p> | <p>Darüber hinaus wurde die Zusammenarbeit mit ENAIP Friaul Julisch Venetien für die Evaluierung der Ergebnisse und Auswirkungen der Pilotaktionen, der grenzüberschreitenden Vereinbarungen zwischen den beteiligten Institutionen sowie der Endergebnisse des Projekts begonnen.</p> <p>Abschließend wurde die erste grenzüberschreitende Konferenz mit dem Titel „Neue Fähigkeiten und Ausbildungswege im Zeitalter von Digitalisierung und COVID-19“ organisiert, an der mehrere öffentliche und private Akteure teilgenommen und Neuheiten im Bereich Ausbildung auch mit Blick auf die Digitalisierung sowie praktische Erfahrungen im Zusammenhang mit anderen Projekten, die SCET-NET ähnlich sind, präsentiert haben.</p> <p>Im Dezember 2020 wurde <b>ADRIPASS</b> abgeschlossen, ein über das INTERREG ADRION-Programm gefördertes Projekt.</p> <p>Am 2. Dezember 2020 fand online die Abschlusskonferenz mit dem Titel „Strategien und Instrumente für den Abbau grenzüberschreitender Hindernisse“ statt.</p> <p>Während des EUSAIR-Forums wurde ADRIPASS vom INTERREG ADRION-Programm als eines von vier Projekten ausgewählt, die im Rahmen eines speziellen Panels zum 30-jährigen Bestehen von INTERREG vorgestellt wurden, und wurde auch ins Abschlussvideo aufgenommen, das vom ADRION-Programm im Rahmen des Forums präsentiert wurde.</p> <p>Auch die Aktivitäten des Projekts <b>CROSSMOBY</b>, das die Planung der Mobilität und nachhaltiger und grenzüberschreitender Personenverkehrsdienste im Zeichen der Intermodalität behandelt, wurden fortgesetzt.</p> <p>Die erste der drei Podiumsdiskussionen wurde unter Leitung des EVTZ Euregio Ohne Grenzen organisiert, die für die Umsetzung des ATT6 „Plattform der Interessenträger für den Dialog und die Planung auf grenzüberschreitender Ebene“ vorgesehen und für die Förderung eines grenzüberschreitenden Dialogs und einer grenzüberschreitenden Planung unter den Interessenträgern nützlich ist, um Prioritäten festzulegen und eine Reihe von Entwicklungsmaßnahmen bereitzustellen.</p> |
|---|--|





|  |  |
|--|--|
| <p>- "Memorandum of Understanding (MoU) between SMARTLOGI partners";</p> <p>- "Memorandum of Understanding (MoU) between two EGTCs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>o GECT Euregio senza confini</li> <li>o GECT EUREGIO Tirolo - Alto Adige - Trentino</li> </ul> <p>Il coordinamento del progetto <b>EMOTIONWAY</b> da parte del GECT in qualità di Lead Partner continua, realizzando molte attività nonostante la situazione emergenziale legata alla pandemia COVID-19.</p> <p>Lo staff e i partner si sono impegnati nella rimodulazione delle attività di progetto, nell'identificazione delle caratteristiche essenziali del prodotto turistico innovativo da promuovere e nella redazione di una proposta, che sarà sottoposta all'attenzione di codesta Assemblea, per la firma di un Memorandum of Understanding tra le Regioni del Friuli Venezia Giulia, del Veneto e della Carinzia per la gestione e la valorizzazione dei dati raccolti con il progetto.</p> <p>La collaborazione tra enti, regioni ed imprese nell'ambito del progetto ha portato alla creazione di un dettagliato database transregionale che raccoglie le informazioni sulle ciclovie, sui cammini e sui servizi intermodali dell'area interessata dall'intervento e che, grazie al GECT Euregio Senza Confini, diventerà il patrimonio condiviso di un'intera comunità transfrontaliera. Infine, per la promozione del progetto è stato prodotto un video in italiano e tedesco che sarà proiettato in occasione di questa Assemblea.</p> <p>Una proroga del termine progettuale è stata richiesta per il progetto <b>FIT4CO</b>, dedicato al rafforzamento dell'integrazione e delle tematiche transfrontaliere nelle organizzazioni situate sul territorio dell'Area Euregio (Regioni Friuli Venezia Giulia, Veneto e Carinzia). Per raggiungere questo obiettivo sono stati organizzati dei "tandem collaborativi" ovvero dei gruppi di lavoro tematici coordinati da degli esperti selezionati dal GECT Euregio Senza Confini. I risultati del lavoro dei tandem sono stati presentati durante la Plenaria di progetto tenutasi a inizio dicembre 2020.</p> <p>Inoltre sono iniziate le attività finalizzate ad uno studio sulle competenze esclusive e concorrenti delle Regioni e</p> | <p>Im Rahmen des Projekts <b>SMARTLOGI</b>, das hingegen auf eine nachhaltige und intelligente grenzüberschreitende Logistik abzielt, realisierte der EVTZ Euregio Ohne Grenzen die „Grenzüberschreitende Strategie zur Verbesserung des multimodalen Güterverkehrs im Programmgebiet“ und die „Definition von Empfehlungen für EUSALP“. Außerdem hat er in Absprache mit allen Partnern und dem EVTZ Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino die Texte der beiden Absichtserklärungen vorbereitet, die einen Tagesordnungspunkt der heutigen Versammlung darstellen, nämlich:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- "Memorandum of Understanding (MoU) between SMARTLOGI partners";</li> <li>- "Memorandum of Understanding (MoU) between two EGTCs:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>o EVTZ Euregio Ohne Grenzen</li> <li>o EVTZ Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino</li> </ul> </ul> <p>Die Koordinierung des Projekts <b>EMOTIONWAY</b> durch den EVTZ als Lead Partner geht weiter, dabei werden trotz der coronabedingten Situation viele Aktivitäten durchgeführt.</p> <p>Das Team und die Partner haben die Projektaktivitäten umstrukturiert und dabei die wesentlichen Merkmale des zu fördernden innovativen Tourismusprodukts ausgemacht und einen Vorschlag ausgearbeitet für die Unterzeichnung eines Memorandum of Understanding zwischen den Regionen Friaul Julisch Venetien, Veneto und dem Land Kärnten über die Verwaltung und Nutzung der mit dem Projekt erhobenen Daten, der dieser Versammlung vorgelegt wird.</p> <p>Die Zusammenarbeit zwischen Institutionen, Regionen und Unternehmen im Rahmen des Projekts hat zur Einrichtung einer detaillierten überregionalen Datenbank geführt, die Informationen über Radwege, Wanderwege und intermodale Angebote in dem von der Maßnahme betroffenen Gebiet erfasst und die dank des EVTZ Euregio Ohne Grenzen zum gemeinsamen Vermögen einer gesamten Gemeinschaft im Grenzraum wird. Abschließend wurde für die Projektförderung ein Video in italienischer und deutscher Sprache produziert, das auf dieser Versammlung gezeigt wird.</p> |
|--|--|





|   |   |
|---|---|
| <p>delle Province autonome appartenenti all'area dei due GECT, il GECT Euregio Senza Confini e il GECT EUREGIO Tirolo - Alto Adige – Trentino. Il GECT Euregio Senza Confini ha quindi selezionato un pool di esperti che effettuerà uno studio legislativo comparato volto a determinare le competenze esclusive e concorrenti delle Regioni facenti parte del GECT Euregio Senza Confini.</p> <p>Oltre alla realizzazione delle attività sopra citate, nel periodo di riferimento della presente relazione il GECT Euregio Senza Confini ha presentato due proposte progettuali per le quali è in attesa di esito. Precisamente, per la call "Fourth Call for Proposals under b-solutions" e la C3UE "Call for expression of interest for border regions to participate in a pilot to overcome barriers to cross-border business activities".</p> | <p>Für das Projekt <b>FIT4CO</b>, das die Stärkung der Integration und grenzüberschreitenden Themen in Organisationen im Euregio-Gebiet (Regionen Friaul Julisch Venetien, Veneto und Kärnten) behandelt, wurde eine Verlängerung der Projektlaufzeit beantragt. Um dieses Ziel zu erreichen, wurden „Kooperationstandems“ organisiert, d.h. thematische Arbeitsgruppen, die von durch den EVTZ Euregio Ohne Grenzen ausgewählten Experten koordiniert werden. Die Ergebnisse der Tandemarbeit wurden auf der Projektvollversammlung Anfang Dezember 2020 vorgestellt.</p> <p>Darüber hinaus wurden die Aktivitäten für eine Studie über die ausschließlichen und konkurrierenden Zuständigkeiten der Regionen und autonomen Provinzen, die zum Gebiet der beiden EVTZ, dem EVTZ Euregio Ohne Grenzen und dem EVTZ Europaregion Tirol - Südtirol - Trentino, gehören, begonnen. Der EVTZ Euregio Ohne Grenzen hat daher einen Expertenpool ausgewählt, der eine vergleichende legislative Studie durchführen wird, um die ausschließlichen und konkurrierenden Zuständigkeiten der Regionen, die Mitglieder des EVTZ Euregio Ohne Grenzen sind, zu bestimmen.</p> <p>Neben der Umsetzung der oben genannten Aktivitäten hat der EVTZ Euregio Ohne Grenzen im Berichtszeitraum zwei Projektvorschläge eingereicht, für die das Ergebnis er noch aussteht. Genauer gesagt, für den Aufruf „Fourth Call for Proposals under b-solutions“ und den C3UE „Call for expression of interest for border regions to participate in a pilot to overcome barriers to cross-border business activities“.</p> |
|---|---|

La Direttrice del GECT  
Die Direktorin des EVTZ

dott.ssa Sandra Sodini

